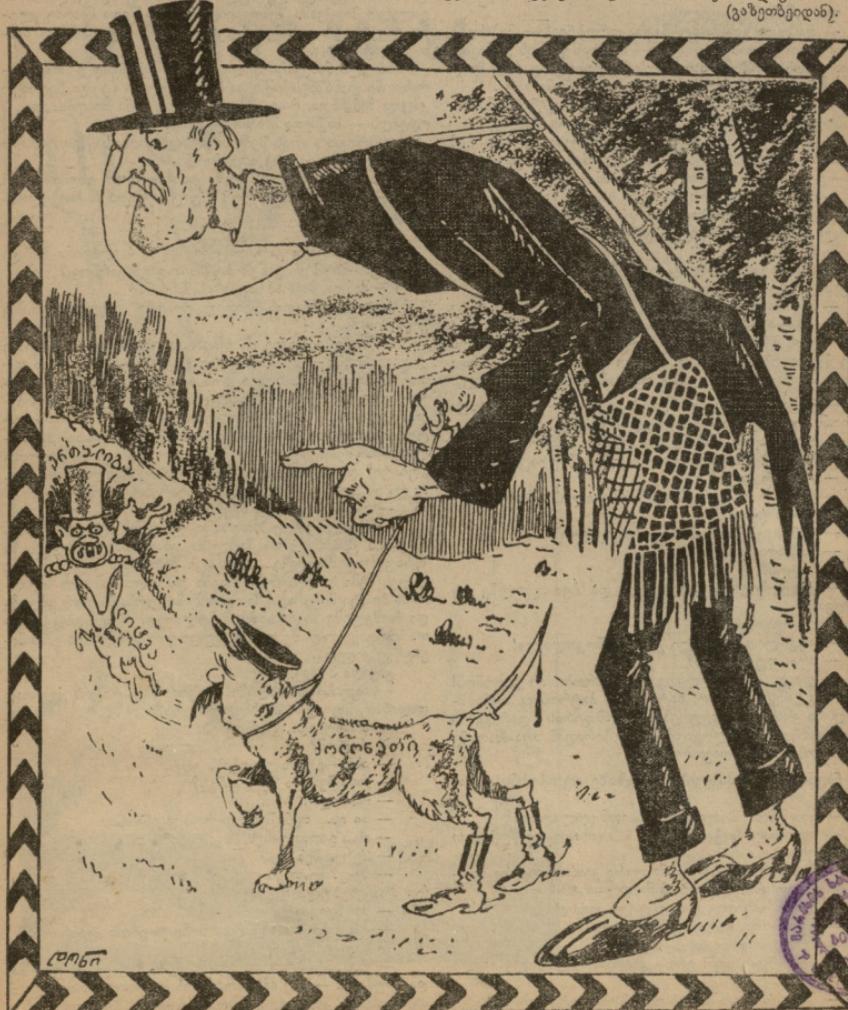


ტანკოსტალები

„ეონაზირე“

ინგლისის ხელისუფლობით და წევეზებით პოლო
ნები უდღა მიატანის თვეს დიდის მიზანს — დაიყრის
ლიტერა და მოსახურის მისი დამოუკიდებლობა. ამის გამო ლი
ტერ საქონტესტო ნიტით მიშაოთ ერთა ლიგას.
(გაცემის დასახური).



მონაზირე — ჩემპიონი (თავის მწევარს — პილ სულიების): — დარღიც წუ გაქვა, — ვინაალ ვინ გავიძინა?
სედავ საითენ გარდის თავშესაფრათ? იქ უარესი დღი დაადგენა!



13035

ՅԵՒՅՈՅ ԿՐ ՑԽԱՆ



ტარტაროზი (ოპოზიციას):—ჰააა! აი აგრე იცის
თავაზე იმპონიბამ და ყინულზე (კორაბბამ)

„ՀԵՂԾՈՂՈՎՐԴՈՒԹՈՒՆ”

(୧୯୮୦ ନାଟକଶତକରୀ)

— ჩევნს სოფელში ერთორის ძალიან კარგათ მიღობდა განათლების საქმე, ეხლა კი ყველამ დავიწყა, სრულ ლებით არარავრი არ კეთდება.

— რა მიზეზია?

— მიზეზი რეზოლუცია

— კინაიდან ორბოთ უმთავრესად
ლარიბი ხველის მოთხოვნაიღებებს
აშაკოფენებს, ამიტომ მას გამოე-
ცალის მაღლობა. კინ არის წინააღმ-
ლება.

— ას კინ ყუველოდეს. გარეთ ლუ-
ბის სახელში მარტინი გადასახია.
საჭერ საც ყოფილი ჩერკ სავალოზ დავით-
ლი მასწავლებელი ღიაიმაშელია. მან
გადასახლდა სოფლის განაკვეთაში,
ამ მიწისით ავტომობილი საჩი მოვკე-
ლა რთა გვამართება საუბრება. პირ-
ველია იქმნება დაწყურა, რომ დატვირთვა-
სოფლის ულიკო უსაფრთხოების გარეშე.
ისე დატვირთვით და გასატვირთო ღამართ-
ვა გადა. რომ მის სტანდარტის მიხედ-
ვებით დადგა. თოსის კუნძული წილის მო-
სახელმისამართი კა ჟავები დაუკარი-
სოს საუბრის. მარტინი ის ღიაიმაშე-
ლი და მარტინი თევალისმართი ცერტი-
ფიტი და ავტომატი.

— წინადაღება შემომაქვს დედამი-
წის მზის გარშემო ტრიალი ჩაითვა-
ლოს დამაკამყოფილებლად და ერთ-
ხეათ იქმნას დატუკიცებული. ვინ არის
წინადაღება:

აირია მონასტერები. ზოგი წინააღმდეგი იყო, ზოგი მოშხრე, ხალხი აჩოქიოდა და კინააღმდეგ ერთმანეთში არ დაირევნენ სახსებრაც.

კუთხა რომ მიწყნარდა, ისევ ცენტურაძემ დაიწყო:

— უთანხმოების გამო ჩემი წინა-
დაღება არის—ეს საკითხი საბოლოო გა-
დაცვეთ დასამტკიცებლად და ყოველ
შემთხვევისთვის ავირჩიოთ სარგე-
ზო კომისია.

ამაზე დათანხმდენ, თუმცა თითო-
ოროლი კულტი მაინც წინააღმდეგა
იყო.

ასე გრძელდებოდა ყველა საუბარი,
რაც ბოლოს ჩხუბით და დავიდარა
ბით თავდებოდა.

მასაწვლებელი ეხვეწებოდა—საჭირო არ არის რეზოლუციათ, მაგრამ ნას ვერაფერი შეასმინა.

მასაწყლებელი იძულებული გახდა
შეერწყვიტა საუბრები. ოღარც ხალხი
დადიოდა.

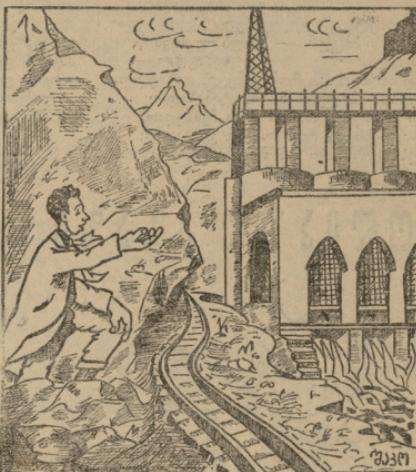
յշոտ Ծըսաց թառօրծան ցըւշչուց
յշոմի და მოაწყო საუბარი იმის შესა-
ხებ, თუ როგორ და საიდან ჩნდება
պատմակოობა.

— წინადადება შემომაქვს მუშურ-
გლეხური ზინლი გამოეცხადოს კუჭის

შოშლის, სასტიკი საყვედური—ხოლო
ას და მიღებულ იქნები გუ-
ლის სიგანივრის წინააღმდეგ...

— სეთი ახილებული კაცია ჩენი
საჭირო თავმჯდომარე ღარაც ცოლი
დებეგა სახლში — ყერბა. საწყლო
დედაკაცი, თავისი რეზოლუციებით
დაჭირდა.

„ՀԵՇ-ԵԲՅ“ (ԵԲՈ ԿԱՐԴԱԲ)



“სიცოდულის მარტინი” ესახებ მარტინის გარემონტის

(ପାଞ୍ଜାବମର୍ଦ୍ଦ କରିବାରେ ନିର୍ଣ୍ଣାତିଷ୍ଠଳି) (ଲେଖକଙ୍କରୁଷିତିଲାଇ) ଏହିପାଞ୍ଜାବ

ପାଲାଳ ଆଶ୍ଵିଳୀ—ଏଥିରୁଙ୍ଗ ପ୍ରୋଟ୍ରେଡ ରା ମିଶ୍ରିତାଙ୍ଗେ
ଦିଲୁ ମେ ଶ୍ରେଣ୍ଯିଗ୍ରହବୀଳ ନୀତାଳ ମିନିଲା ହିଂକାରୀରୁ, ରାଜାଙ୍କାଳା
ଦେଖି ଶଶ୍ଵତ୍ତାଳୀର ମାଧ୍ୟମେ ଶ୍ରେଣ୍ଯିଲେ ହିଂକ ଉତ୍ତରାଳ୍ପାଦିତ
ଶବ୍ଦସ ଶ୍ରେଣ୍ଯିଲୁଙ୍କନ ନୀତାଳ ଶ୍ରେଣ୍ଯିକୁ ଶ୍ରେଣ୍ଯିକୁ
ଶବ୍ଦସ ଶ୍ରେଣ୍ଯିଲୁଙ୍କନ ନୀତାଳ ଶ୍ରେଣ୍ଯିକୁ ଶ୍ରେଣ୍ଯିକୁ

გრიგოლ რობაქიძე:—ცხელია საქართველოს მხე და
მცხუნვალია ღლერსი ლამაზი ჭალისა. შიყარს გაშეკლა, თუ
სიტყვები: პანწერკლევერ, ლამაზი და გველის
ძირიანა.

୭୪ ଶୁଦ୍ଧେନ୍ଦ୍ରିୟରେ ମଧ୍ୟରେ କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର
ତାତୋକୁ ମନ୍ତ୍ରରୁକ୍ତିରେ ଯଦୀକାରୀ:— “ଏହା ଲା, ତୁ କାହାର କାହାର କାହାର
ଗନ୍ଧର୍ବା କୁହିଶ୍ଵରରେ:— ଏହାରୁଗୁରୁବି ତାତୋକୁ କାହାରଙ୍କାରୁକ୍ତିରେ

ବ୍ୟାକ୍ତି

მე ვარ პოეტი ქუჩის,
არეფერი მწამს ტუჩის;
ლექსს არ უწერდი ნინოს
მე ვენა/ვალე ლინოს.

3. სამთხოვის—თუ ლექსებზე საქმე, ჭარაკითხოვ
ჩემი პოვნა: ბერი, ბერი დაწეროვ 5 საათი.

პერსონალის—ჩემ პოვნებს სხვაგან არ კოთხულობენ და
ამ მიზნი წიგნით გაიხსნა. სულ 700 ლექსი ეცილდა.

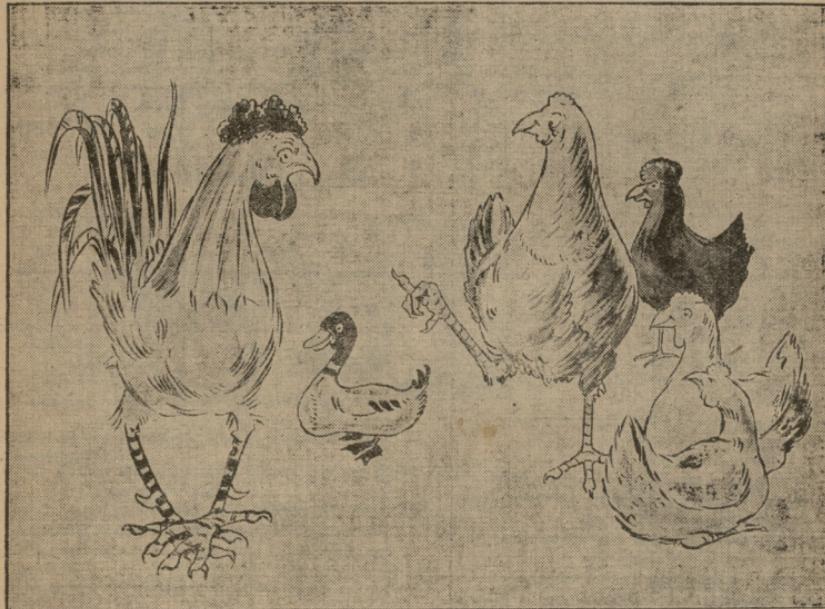
ଶୁଦ୍ଧଲଙ୍କି (ଯୁଗୋଲି ମେଳି):
ମାତ୍ର ହିଂଦୁ ମେଲୁକା
ମାତ୍ର ଏବଂ ବାହାର୍ଗ୍ରେ ମେ ହୁନ୍ଦାରୁପ ଶ୍ଵେତୀ,
ଗାଢ଼ମେଲ୍ଲାର୍ଜୁ ରହୁଣ୍ଟିଲ୍ଲ ପ୍ରମଳ ଶ୍ଵେତୀ,
କୁ, ତୁଳାର୍ଜୁରୀରୀ ହିଂଦୁ ନ ଦେଲା,
ମେ ମନ୍ଦିରା ଲୋକ ଗୋଟିଥିବୁ ଶ୍ଵେତରୀ
ରାତ ଲାଲା ମନୋର୍କଣ୍ଠେ) ଏ ଅନ୍ଦଗଳୁକେ

^{*)} სელს ერთი შანდილოსანისაკენ იშვერს.



„РАЗВОД“

ဝေလာပ်ကြဟို၏ သာတွေ့ကြ ဒာန်ပွဲကြ ဂျာန်ပွဲကြ ပါမဲ့ ဖြစ်၍
တေလာင် ဂာမီးကြ ရှာ အိမ်ကြ ရှာ အိမ်ကြ ပါမလ္လာပါ။



დელილი იტი (შენაურ, მარიალის):— ჩენი აღმარცვომა საქმეზოები უცნობელოდან გამოვიდერა... ამირიდან ფრინხა, ლავა, ყმა-კარის არ გვავარერა... არაურა დვადცატლი, მაგრამ აწი დაგვატასერა... ინ, შენ ქათინა უცნებელ დარი პატარა—სას ბრძელია კიმინანგა!

ვიცი ქრონიკა, როგორ გავგერო,
ასჯერ ჩავაგდე მწვანე „მდელოსი

b. ახაშელია: — მოქრივო, მოუმართოვთ პაოლოს ხელი
პაოლოსი: — კალო, შეცდო, ოთხი მოუნდა გადასახად
ზოგიერთი: — პაოლო ის სფრადა, სტუდენტა ეკრ მოა-
დას საქართველო, ტრინიტის შეცდოს კულოს მდგრად დაუ-
ყიდა. უცხოელებმა მუშატა-კუნიან ქადა მიიჩნეს, გა-

„ອົບປອລິໂພນັດກຳ ດາວະນຸດນິຈຳ ປັບປຸງມີໂລ ດາວະດູດນິງເບົາ,
ກຳນົດຕືກ ດັ່ງນີ້ ດັ່ງນີ້ ດັ່ງນີ້ ດັ່ງນີ້ ດັ່ງນີ້ ດັ່ງນີ້ ດັ່ງນີ້ ດັ່ງນີ້

იქ, სადაც ბოთლებია, შემიძლია გინება,

ეფეშერულათ ვიცი ხანდიხან გალიმება”.

(გრიგოლ რობაჭიძე იწყებს სიტყვას. გოგლა ლეონი-
ძე საჭავალი მშე კუთხ შენალმოვავა) (თავმა

ଶୁଣିଲା ଶେର୍ପ୍‌କୁଳ କୃତ. ତାଙ୍କର ଉଚ୍ଛବାଲିତରୁଗନ୍ତି. (ଫ୍ରାଙ୍କିଷ୍ଟନ୍
ମିଶନ୍‌ରମେଜ୍‌ହୋଲ୍ଡର୍).

პალლო ადგილიდან:—ქოლია, შეიტანი სკამზე. რა

არდნის ჩომ დავიმტვრე..

ଲୋକାଶ୍ଵରିଙ୍କୁ—ମେଘ ନାହିଁ ଯାଏ!

ნამნობიდე;—პოეტი ეს ვარ ძარა, ცოლი არა ძყავს! —
ვაკემდე;

କେତେବ୍ଳାରେ
କୁମାରବ୍ୟାଙ୍ଗଶିଳ୍ପୀ ନିର୍ମାଣକାରୀ ଏଣ୍ ଏଣ୍ଟରୀସ

ჩვენ არ გვთარავინ ანგელოსები.

ხმა აღვილიდან: — ანგელოზები შენ თავში გყავს?

ଓৱেক্ষণদে (সিদ্ধাৰ্থী):— তাৰামুখি অৰাঙ্গেৰীপু অৰাঙ

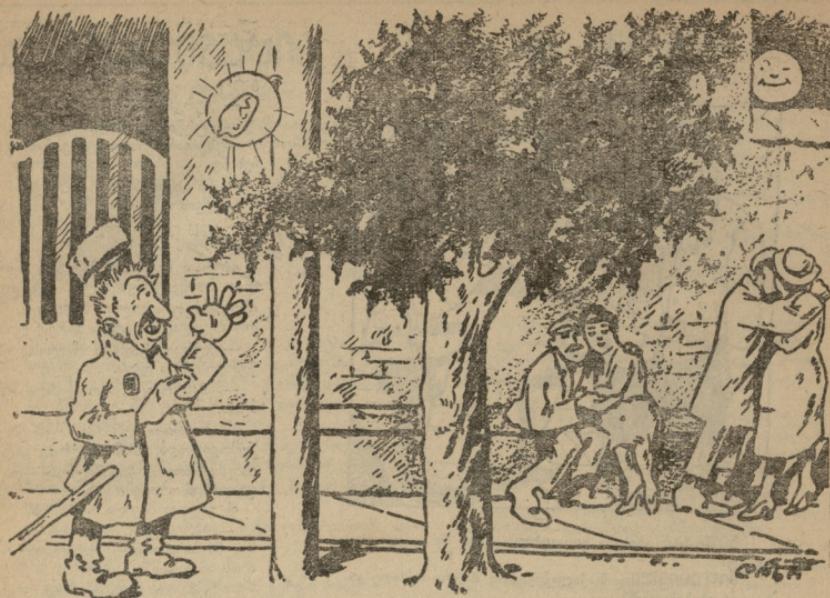
63.83 mm x 100 mm x 100 mm

დარბაზში კვლავ აღიაქოთ სდგება. დელფინი
დაძირ წარალოვან მწერლების მასწავლებელთა

କେବଳ ଏହାରେ ନାହିଁ ତାଙ୍କ ପାଦରେ କାହାର ପାଦରେ ନାହିଁ ।

საკუთარ მისამართებს. ნაჩენარი კრიზოლიტის სა-

၁၂၇



„გასერიოზულება“

ନେବେ ହୀମ୍ବ ଶବ୍ଦାଳୁଳିକ ତେଜିଗୋଟିଏ ।

ମାଗରୀ ଏହି ଶବ୍ଦାଳୁଳିକ ଥିଲା, ମନୋରୂପିତା, ମହନ୍ତିରୂପିତା, ଦ୍ଵାରା
ଅଛିଲା ଯାହା ଶବ୍ଦାଳୁଳିକ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଉଚ୍ଚମୁଖୀ ଫଳମୁଖୀ
ଥିଲା, ମନ୍ଦିରମୁଖୀ ଲୋକଙ୍କାରେ ଏହି ଶବ୍ଦାଳୁଳିକ ହୀମ୍ବମୁଖୀ
ଥିଲା, ମନ୍ଦିରମୁଖୀ ଶବ୍ଦାଳୁଳିକ ବିଷାକ୍ତ ହୀମ୍ବ କିମ୍ବା ଦାତାମୁଖୀ
ଥିଲା ଏହି ଶବ୍ଦାଳୁଳିକ ବିଷାକ୍ତ ହୀମ୍ବକୁ କିମ୍ବା ଦାତାମୁଖୀ କିମ୍ବା
ଦାତାମୁଖୀ ଥିଲା ଏହି ଶବ୍ଦାଳୁଳିକ ବିଷାକ୍ତ ହୀମ୍ବକୁ କିମ୍ବା ଦାତାମୁଖୀ
ଥିଲା ।

ବେଳେ ଦେଇଲା କିମ୍ବା — କିମ୍ବା କିମ୍ବା

— ସାହୁ କିମ୍ବା ଉଦ୍‌ଧରଣ କାହାରେ, କିମ୍ବା— କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା “ପ୍ରୟୋଗାନ୍ତି” ।

— ბერი, გამაცანი ერთი მაგი ყმაწველი! თედორა
მიწოდა ჩავათდეთ ტაძრისაში!"

— ମେଳାନ୍ତିର ହାତରୁକୁ, ଦେଲିନୀଙ୍କ ନାୟକରୁବାରୁ ଫାଂଦିଗୁଣ୍ଡିନ୍
ତାପିଶୁ, — ପାତାମନ୍ଦିରର ହାତରୁ ଦା ପରିଲାଭଦରୁକୁ ହାତରୁ
ଦର୍ଶନ କରିବାକାମ ହେବାରୁ ଅନ୍ତରେ ମଧ୍ୟରେ ମାନ୍ଦିବା ଏହାରେ

შიუტედავად ასეთი დიღდებისა, ბოლოს მანც კარჩიე
თავი დამტენებებია იუმონისტობისათვის და ხელი მოვა-
დე სერიოზულობს.

მთვარის პარკების განვითარების

— ერთ თუმცავი ძალაში გადასცემის სიღრმადე —
დავილრიგებ ერთხელ ჩემი ნოციონ იორებოდა.
— აა, აა, აა, აა — მოიკიდა შეტყობის ხელი და
ისტყო იცნა, რომ წყალი დატვირთა მის მოსახლეობის
სასა — ხმა ხმა ხმა ხმა ... ჩა დათვირთო იმიტომ მოსახლეობის

— ილიონ, არ გეტუმები! თუ მას ხარ, ცოლა ამა-
რტი მინდა გავაკეთიო, ეძლე თუმანს მთხოვს და მასე-
სე შეინ ჭრიომ—შევეხევერ ისევ, როცა აიცილი მოა-
თვა:

— უიშე დფანა!— დობაძე მან, მაგიდულზე გაგრძლდა
და მარტო დასახური მისა მოიხმარდა.

— ମେଣ୍ଟାରେ ଏହି ଝାଗାକାନ୍ତିରୁ—ପ୍ରାଣୀଙ୍କରୁ ଓ ମିଳାରୀଙ୍କରୁ
ଫୁଲା, ଖରମ ଝରିବାରେ ପାଇଁଥିଲା ମିଳିବାରୀ, ଖରମ
ଅଳ୍ପାରୁ ଶେଷକାନ୍ତିରେ କାରୁକା ଦିକ୍ଷିରେ ଲାଭେବାରୁ ଘରାରୁନ୍ତିବିଲେ

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣମାତ୍ରା ପିଲାଇ ପିଲାଇ
— ଦୟାଗୁଡ଼ି ଖାଇବା, ଲୋଗୋ ପ୍ରାଣାଶ୍ଵରାଳ, ତୁ ଗ୍ରୂପ୍
ଏବାନ ମାତ୍ରରେ ଉଠିବା—ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ଉପରିକୁ ଧୂର୍ବଲ ଚାହିଁଥିରି。
ଏହି ଗଢ଼ିଲା ନିମ୍ନ ଶ୍ରେଣୀ ହେଉଛି ମହିମାମନ୍ଦିରରେ
ପାଶେରେ ଉପରିକୁ ଉପରିକୁ ଉପରିକୁ
— ରାଜୁ ପାରୁଥିବା ଆବଶ୍ୟକ, ପାରୁଥିବା—ଗାନ୍ଧିନ୍ଦାରିଙ୍କ
ମିଠାରେ

— მომხედა ღმერჩობა, —ვითქიწე შე.—ეტყობა კარგ
ხსნიათხეა; ალბად ბანქს სწავი მიუკია და საქონელი

— დაბრინდეთ, დაბრინდეთ! — ზოგილობისად მა-
სხა და სკამშე მიმითით.
— დასჯველომათ საღ მცალია, — შენი ჭირიმე; ჩემს
ადგილს დაუკორმა კა არა, ცხნიით უნდა ვგაინობდა-

— ୧୦, ୧୧, ୧୨, ୧୩, ୧୪,— ହିନ୍ଦୁତଥାରେ କାହାର ମହାନ୍ତରେ ?



მთვარის ამოცვების შემსრულებელი

სურვებია; იქნათ—ჩემს ცოლს შვილი შეძენია, აი ამდენი
სულიო...

— ხა, ხა, ხა, ხა, ხა, —ჩინებული სავარძელში და
სუ მაგრავი დაუწყო თავით მაგისტრის ბრძანები, რომ
კეთებული თანამშემნებელი კანიერები უშემცდონენ. ზოგი
ხე მიუტენებდა და ზოგი სიცილისაგან ალექსანდრელ
გამოვა.

— დიან, ბატონი გორგე, ამცნა სული ჩემს კისე-
რზე დავა. ყველაფერს ჩემ გაუდინა. ტინაცელი ვერ
ჩინეცია და ამინომ შევეღლ იქვენთან, აქნებ ნისიათ
რამოდენიმე მილიმეტრი ფარელი...

— ୟାହା, ବୋ, ବୋ, ବୋ, ବୋ, ବୋ, ବୋ, ବୋ, ବୋ, ବୋ, —ଏହିଲାଙ୍ଘରେ
ଦେଖୁ ପ୍ରସରିଲା କିମ୍ବା ଏହି ଶରୀରଗୁଡ଼ିକେ, ଏହିତାଙ୍କୁ ଉପରୁରୁ;
ଦମ୍ପଳେ ଥେବୁ ନିର୍ମିତରୁ କିମ୍ବା ଦିଲ୍ଲି ଦିଲ୍ଲି ଦିଲ୍ଲି ଦିଲ୍ଲି ଦିଲ୍ଲି
— ଓ, ଓ, ଓ ନେଇଲାଗିଲା ରା ରା ନୁହାନ୍ତା, —ହିଂଲାପରାପା

ბაზირში ჩემს ჯიბეში სხვის სელი აღმოგაჩინე და
მაშინვე იქნა მილიციონ მოვაწყნენ:

— အသိနေရတဲ့ မလေ့ကြော်လေ, ဒါ မျှော်လျှော်ခြား ပွဲရွှေ ရှိခိုး
အလုပ်ဆောင်၊ နှစ်ပုံ ပွဲရွှေ ပုံမှန်ပေါ်ပေါ်ရှာ ပါ။ မျှော်လျှော် မလေ့
ပွဲရွှေ ဝါယာပါ။ မျှော်လျှော် ပွဲရွှေရှိခြား ပုံမှန်ပေါ်ပေါ်ရှာ ပေါ်ပေါ်
ပေါ်ပေါ် ပေါ်ပေါ်။ မျှော်လျှော် ပွဲရွှေရှိခြား ပုံမှန်ပေါ်ပေါ်ရှာ ပေါ်ပေါ်
ပေါ်ပေါ်။ မျှော်လျှော် ပွဲရွှေရှိခြား ပုံမှန်ပေါ်ပေါ်ရှာ ပေါ်ပေါ်။

— ସାହୀ, କୁଳା ତୃପ୍ତ ମଦ୍ଦ ଥର ମନେଶ୍ଵର, ରୁ ବ୍ୟାଲୁର୍ଗୋପା,
ସୁର୍ତ୍ତ ମିଶ୍ରମାର୍ଗର୍, ଲୋକାର୍ଥୀ ବ୍ୟାଲୁର୍ଗ ଏବଂ କର୍ମଚାରୀଙ୍କି— ସୁର୍ତ୍ତରେ
ମେ ଦ୍ୱାରା ମୁଣ୍ଡିଯା ହେବ ନାହିଁ ମହିଳାଙ୍ଗରେ ନିର୍ମାଣ ହେବ
ସିରାମାର୍ଗ କ୍ଷେତ୍ରମାର୍ଗ, — ଉପରିକାଳେ ମିଶ୍ରମାର୍ଗ ଏକାନ୍ତର୍ଜଳ ମି-
ଶ୍ରମାର୍ଗରେ ମୁଣ୍ଡିଯା ମୁଣ୍ଡିଯା—

— მართლია მიღიცელი — სთქვა ბეჭითი კილომეტრზე

ପ୍ରମିଳାରମ୍ଭା.

— რითა მართალი?

- მით, რომ ეცეცა და ქულოდ გაიარა.
- მერმე ჩა პერნა სასაცილო მაგ ოვეაქორსე!
- ის რომ,—შენი სახე და ლაპარაკი სერიოზული

ბასტა ყველაფერი; მიერიდან, არც „ტარტაროზი“. არც გაშეთი და ფელეტონი.... 3. ობოლი.

3. የመስጠት

ԵԱՀՈՂԻՆ ԱՅՑՈՒԹԵՍ ՊՈՅ



არ მაქვთ ფული, არცა შეშა,—
მე სიცოვემ გამაშეშა.

କୋର୍ପ ଏବଂ ଗୁର୍ବେଶମ ନି ହେଲି ଉଦ୍‌ଯାତ୍ରା
ଶିଳ୍ପ ଲୋକଙ୍କ ଦିଲ କୋର୍ପ କିମ୍ବା କିମ୍ବା
ନି ହିଂସାଧାରୀଙ୍କା ଦିଲ ରାଜ୍ୟରୁମ୍ଭେଦ୍ୟେଲି ରେ,
ରାଜ୍ୟ ନି ଶିଳ୍ପମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କା ଦିଲ ଅନ୍ତର ମନ୍ତ୍ରୀ
ଶିଳ୍ପରୀତା, ଶ୍ଵେତର, ରାଜ୍ୟ କିମ୍ବାରୁତ୍ତାରୀତି ନି ରୁ-
କିମ୍ବା କ୍ଷୁଦ୍ରାଧାରୀଙ୍କ ମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କା ଦିଲ ଅନ୍ତର ମନ୍ତ୍ରୀ
ଶିଳ୍ପରୀତା—ଗର୍ବନା ତାର ନାମ, ଚିତ୍ରରୀତି ନି ମି-
ଥିଲୁ ଦିଲା ନାହିଁ!

— ଦୂରମ୍ବୁ, କୋଟି ଏକ ଗ୍ରେଡ଼ୁର୍ଗ୍ରୋ ? ଶାତ୍ରି-
ଙ୍ଗ୍ରେ ପ୍ରାମହିନୀବ୍ରାତୀମି ହୃଦୟରେ କିମ୍ବାଲୁ
ଲାଗିଥାଏ ହୀନ ଏବଂ କିମ୍ବାଲୁକୁ ଫେରୁ-ଦେଖି
ଦେଖି, ମାରା ଏକମନ୍ଦିରକୁ ଦେଖି ତାହାରେ
ଦେଖି—କେରାବ୍ୟଳୀଟି କେବଳ ଗାଲାକ୍ଷେତ୍ର
ଦେଖିବାରେ

“ ସୁଲକ୍ଷ୍ଣ ଦା ଶ୍ରୀପତି । ତାଙ୍କାପି ଫୁଲି
ଏହି ନୂପୁର ଶ୍ରୀପତି ମେ ଯାଏ ଦା ଶ୍ରୀଶ୍ଵରାଜ
ବାନିକ ଶ୍ରୀପତିଙ୍କରେ ଶ୍ରୀଶ୍ଵରାଜଙ୍କ ଗଲାକରଣ
ଦୋଷ । ଯାଏ, ମନୀ ରୋଧନ ଲାଖାରୁ ଲମ୍ବର
ତଥା ଦା ଫଳକର ଗାନ୍ଧାରୀଙ୍କ ନାନ୍ଦାରୁ । ଶ୍ରୀ
ଶ୍ରୀଶ୍ଵର ଦା ପାତ୍ରଙ୍କ କାଳ ହେବ ମେଳେ
ଦେଇବ ରୂପରେ ନାହିଁ । ଫୁଲି ପାତ୍ରଙ୍କ ଏହି
ନୂପୁର ଶ୍ରୀପତି ଯାଏ ଦା ମେ ଶ୍ରୀଶ୍ଵରଟ ତା
ମାତ୍ର ଶ୍ରୀପତିଙ୍କ ନାର୍ତ୍ତା । ମେହିନୀ ବୀର
ଅଳ୍ପକାରୀ । ତାଙ୍କର ମେହିନୀ ମେହିନୀ ମେହିନୀ
ମେହିନୀ ଦା ପାତ୍ରଙ୍କ ଗାନ୍ଧାରୀଙ୍କ ଶ୍ରୀପତିଙ୍କ

„არაოც უსით ქვეითბეჭ
„პატარა ბრავალუამიერაც“ მოყვა-
გვადგენელ და შეკვეთის მილიკონებ;
ჯერ ჩერთამ მეტყდა, და ესთი თუ
ორი ტაჭბი იტენი იძმას ვაჭუხვევი;
მეუკა ვაზის გამოკითხა:

— ଲୋକଙ୍କ ଅପର କାହାରେ ଥାବଳେ ନୀତିକୁ ବେଳିବୁ?
କି? (ଏହି ରୋଗ ଏମାତ୍ରାରେ ବେଳିବୁ କାହାରେ ନାହିଁ) ଯାହାରେ ବେଳିବୁ
ଦୂରାହ୍ୟ ଦୂରାହ୍ୟ ଦୂରାହ୍ୟ ଦୂରାହ୍ୟ ଦୂରାହ୍ୟ
— ନୀତି କୌ କୁଣ୍ଡା ଉତ୍ତରରେ କାହାରେ ନାହିଁ କାହାରେ
ନାହିଁ କିମ୍ବା ମିଶ୍ରାହ୍ୟ ଦୂରାହ୍ୟ ଦୂରାହ୍ୟ ଦୂରାହ୍ୟ
ଦୂରାହ୍ୟ ଦୂରାହ୍ୟ ଦୂରାହ୍ୟ ଦୂରାହ୍ୟ ଦୂରାହ୍ୟ ଦୂରାହ୍ୟ
— ନୀତିରେ ମୁଖ୍ୟାବ୍ଦୀ, ନୀତି ଦ୍ୱାରା ନୀତିରେ
ଦୂରାହ୍ୟ, ଆଜିରେ ଦୂରାହ୍ୟ, ଦାଦାରେ ନୀତିରେ
ଦୂରାହ୍ୟ, ଦୂରାହ୍ୟ ଦୂରାହ୍ୟ, ଦାଦାରେ ନୀତିରେ
ଦୂରାହ୍ୟ ଦୂରାହ୍ୟ, ଦା କ୍ରମିକରେ କିମ୍ବା କାହାରେ
ଦୂରାହ୍ୟ ଦୂରାହ୍ୟ ଦୂରାହ୍ୟ ଦୂରାହ୍ୟ ଦୂରାହ୍ୟ
— ନୀତିରେ ମୁଖ୍ୟାବ୍ଦୀ, ନୀତିରେ ମୁଖ୍ୟାବ୍ଦୀ,
ନୀତିରେ ମୁଖ୍ୟାବ୍ଦୀ, ନୀତିରେ ମୁଖ୍ୟାବ୍ଦୀ

კავკასიონი თბილი და უფრო მაღალი გვევიდის! მიღიციონი წევიდა. ვიტიერე — მართლია, ბაზუ ჩემი (ვანა მიწის ღმერთია ისის) მართლა ქართულად ლაპარაკობდნ (მიტომ რომ ჩუსუყი არ იკართვებ) ეს აღმართ მოყვოვბი

— ეს ლრტიომ გუამბრუჯვ კანონს, აღდგენერალს და კარგი მიყენების, ჩენებობებისაც მეუხეს ღმერთს იმდინან შექმნება, რომ სამეცნიერო პატივისცემი გადაფეხებადას! — ეს უც, გადაფეხი და დრუანირ წმინდას, მრავ ვინ ვიშნებ!

— ჯერ ანგარიში გაასწორე და მე-
რე მიბრძანდი! — მეუბნება ვანო.

— Հօնու Նշառմնի ծանո՞ւ? Ենք Կը ըս-
տ Ենք կը լորու առ առ հայ դիմենա
ու ստեղծակ Ալլոյուսնես—ի բար Տեր-
թիրուն, մեջ Ըստույց և Ծանուած առ
շահուացոյս?! Եղան ըստը Ծվայնի
Տերթիրուն Ըստույց?!

— შენ ბევრს ნუ ყიყინებ; ჩქარა
მოიტა ფული.

ମୋହନ ଓ ଅନୁମତି ଦିଲ୍ଲିଶେ

— რა უთხოს პელიაგისას რომ მი-
გადა? იმზა ხუთი მანეტით კომპერატურა
ში გამომატანა, თვალია შენ ვარიაციან
შეფი და იქნება იქნება იმსიცვეს კი
არა?

ডোকন-গান.

გეოგრაფიული სტრუქტური

ტუბელის ახალ მაღაროების და საცხოვრებლ ახალ შენობის მორის პირის ქველი, დანგრეული ჩიზი, რომელზე დაც გავლა სახითათვა.

(„জো জোন্দা“),



პროცესიებ თანამშრომალთა საკურადღებოთ

გამოსაზაფანი მასალები აუკილებლათ უნდა შეეხმოოს ადგილობრივ ცხოვრებას და უნდა იყოს გამოხატული სოფლებს ჭირ-ვარამისა, ქეყ ივი უნდა აშუქებდენ თანამედროვე საკითხებს, რომელითაც დაინტერესებულია მოხატულობა.

ወ/ሮ. „ጥናትናኅጋዊ“-ኔ አማካይነት



ՈՅԵՐԴԱՍ ՏԱՅՈՒ ՏԱՅԵ!

„გულაკი“

„შაბლონი“ თხოვულობს, რომ მექ. ზაგაბაძიძეს (საღვა
ბაკურიანი) ჟერა ასრავლონ იმისთვის, რომ მან მუ-
შებს უბრძანა:

— მომიტუნება (მომართვით), წყალი და თივია! რა
ერქით ზაბაზიძეს? კაცი თვითონ აფასებს თავის თავის
ღილაკულით. მაგრავ სამართლია მის მიერ მომიტუნება
და ადამიანის სუამის? ჩეგი ადამიანები დაუგრძინდა
სამომიტუნებლად, რა და რა მიმდევარი დაუგრძინდა

აწი ხომ ყველა დაიჯერებთ ჩვენს შეხედულებას რომ ახალი გამოგონებები და მიღწეუები ყველა დარგზე უფრო მილიტარისტია.

၁၁။ အောင် ပုဂ္ဂနိုင်လီကျော် အာရုံး

„ՊՐԵՆԴԻՇԱՆԿՈՒՐ ՀԱԼՈՎՆՅԱՌ ոն ՏԵՇԱՑՄԱՆ վրա (Ցայտ. Թօնելով Սահմանադրության) ծառանքնեցուն ազգականության մաս աճնշելով (աղօթած քիչերն, բարերարներն). ազգականության մաս կ սենագագ, մոնղոլացած ունիս, հոգ ամ և սրբառաւ ուղարկու եղածաց“.

સાહેબાના: ૮—ગુણ.

საკუირველებაა სწორეთი: ჩატომ ზაღლინჯოები ავად-
მყოფებს აზ აძინებს, გაშინ როცა მძინარ აღმინისტრუკციას

„ԱԿԱԾՈ ՀՈՒՅՄՈՒՆՈ”

ମିଲାପ୍ୟୋଲି କୁହାଶ ସାଙ୍ଗଶୀଳଙ୍କେ ଉନ୍ଦରା ଧୂପ ମନ୍ତ୍ରାଲ୍ୟ
କୁହାଶ ଦୀର୍ଘରୂପରେ ଥିଲା. ସେବାଙ୍କରିମାତ୍ର ସମ୍ମର୍ମିତ ମନ୍ତ୍ରାଲ୍ୟ
ପ୍ରେସରିଙ୍କରେ ଉଚ୍ଚାରଣଟିଲା ଉନ୍ଦରା ଏହିଏ.

(,,ଶ୍ରୀକୃତୁମନେଶ୍ଵରଙ୍ଗୀ“-ସ ତାପିଷ୍ଠଲାମା
ରାଜୀ ଅୟାଶିନିବ୍ୟାପି ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଦେଇଥାଏନାହାନି)।



ପ୍ରାଣିପତ୍ରିଯାଳୀ:—ମନ୍ଦିର ଛାଏ ଏହି ଜ୍ଞାନଗଞ୍ଜେତୁର ଅସ୍ତ୍ର-ଶାସ୍ତ୍ରଶିଳ୍ପ ଓ କର୍ମଚାରୀଙ୍କ ବାସିନ୍ଦି... ଏହି ପ୍ରାଣିପତ୍ରିଯାଳୀ ପ୍ରାଣିପତ୍ରର ବାସନ୍ତରେ ଥାଏଇବେ।